

**Dodatek č. 1 ke smlouvě o poskytování služeb**

**„LRNS - Automatizované monitorovací a ovládací systémy řízení letového provozu - opravy a údržba“  
č. 155210234**

**Smluvní strany:**

**Česká republika – Ministerstvo obrany**

se sídlem: Tychonova 1, 160 01 Praha 6

zastoupena: [redacted] ředitelkou odboru vyzbrojování vzdušných sil

Sekce vyzbrojování a akvizic MO

se sídlem kanceláře: nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6

IČO: 60162694

DIČ: CZ60162694

bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Praha, Na Příkopě 28, Praha 1

číslo účtu: [redacted]

zástupce objednatele ve věcech smluvních:

[redacted]

adresa pro doručování korespondence:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO

odbor vyzbrojování vzdušných sil

nám. Svobody 471/4

160 01 Praha 6

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 7214 Čáslav:

[redacted]

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 7214 Čáslav:

VÚ 7214 Čáslav, 285 76 Chotusice

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 2427 Sedlec, Vícenice u Náměště nad Oslavou:

[redacted]

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 2427:

VÚ 2427 Sedlec, Vícenice u Náměště nad Oslavou, 675 71 Náměšť nad

Oslavou

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 8407 Praha – Kbely:

[redacted]

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 8407:

VÚ 8407 Praha, Mladoboleslavská 300, 197 06 Praha 9 - Kbely

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 2436 Pardubice:

[redacted]

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 2436:

ředitelka odboru vyzbrojování vzdušných sil  
[redacted]  
podpis: [redacted]

VÚ 2436 Pardubice, Pražská 100, 530 02 Pardubice

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 6950 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav:

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 6950:

VÚ 6950 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav, Boleslavská 929, 250 02  
Brandýs nad Labem-Stará Boleslav

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 8660 Vyškov:

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 8660:

VÚ 8660 Vyškov, Víta Nejedlého, 682 01 Vyškov

zástupce objednatele ve věcech finančních:

adresa pro doručování korespondence pro VZ 5512:

VZ 5512 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav, Boleslavská 929, 250 02  
Brandýs nad Labem-Stará Boleslav

(dále jen „objednatel“) na straně jedné

**a**

**TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o.**

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 86718

se sídlem: Ohradské náměstí 1621/5, 150 00 Praha 5

zastoupena: [redacted] na základě plné moci ze dne 10. 6. 2017

IČO: 26510634

DIČ: CZ26510634

bankovní spojení: Citibank a.s, Evropská 178, Praha

číslo účtu: [redacted]

zástupce poskytovatele ve věcech smluvních a technických:

adresa pro doručování korespondence:

TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o.  
Ohradské náměstí 1621/5, 150 00 Praha 5

(dále jen „poskytovatel“) na straně druhé

se v souladu s čl. 12 odst. 12 smlouvy o poskytování služeb č. 155210234 ze dne 30. 11. 2016 (dále jen „smlouva“) dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 1 ke smlouvě (dále jen „dodatek“).

### **Čl. 1**

#### **Účel dodatku**

Účelem dodatku je změna způsobu účtování poskytnutých dílčích plnění.

### **Čl. 2**

#### **Předmět dodatku**

Předmětem dodatku je úprava identifikačních údajů v záhlaví smlouvy, čl. 5 a 6 smlouvy.

### Čl. 3 Změny a doplňky

S účinnosti ode dne zveřejnění tohoto dodatku v Informačním systému registru smluv se smlouva mění a doplňuje takto:

1. Identifikační údaje smluvních stran uvedené v záhlaví smlouvy se mění tak, jak je uvedeno v záhlaví tohoto dodatku.
2. Znění textu čl. 5 odst. 1 smlouvy se ruší a nahrazuje se tímto zněním:

„Za stranu objednatele je oprávněn požadovat dílčí plnění pro příslušné místo plnění dle čl. 4 odst. 1 smlouvy vždy příslušný zástupce objednatele ve věcech technických uvedený v záhlaví smlouvy (dále jen „zástupce objednatele“) za podmínek uvedených ve smlouvě a zasílat poskytovateli požadavkové listy dle vzoru uvedeného v příloze č. 3 „Požadavkový list“ této smlouvy (dále jen „požadavkový list“) na adresu zástupce poskytovatele ve věcech smluvních a technických uvedenou v záhlaví této smlouvy.“

3. Znění textu čl. 6 odst. 1 smlouvy se ruší a nahrazuje se tímto zněním:

„Poskytovatel je oprávněn vystavit samostatný daňový doklad pro každé z míst plnění dle čl. 4 odst. 1 smlouvy (dále jen „daňový doklad“), a to vždy po ukončení kalendářního měsíce (souhrnně jeden daňový doklad za všechna dílčí plnění poskytnutá v daném měsíci v příslušném místě plnění) a na základě podpisů příslušných protokolů dle čl. 5 odst. 16 smlouvy (s výjimkou daňových dokladů vystavených dle čl. 6 odst. 4 smlouvy). V případě služby HOT-LINE bude za každý měsíc vystaven 1 souhrnný daňový doklad za využití této služby pro všechna místa plnění dle čl. 4 odst. 1 smlouvy. Poskytovatel je povinen, vyhotovit daňový doklad ve 3 výtiscích (1 originál a 2 kopie), přičemž 1 originál a 1 kopii daňového dokladu zašle na adresu příslušného zástupce objednatele v souladu s čl. 6 odst. 2 smlouvy a 1 kopii daňového dokladu včetně všech příloh poskytovatel zašle zástupci objednatele ve věcech finančních, který je (včetně adresy) uveden v záhlaví smlouvy (vyjma daňového dokladu za služby HOT-LINE). V případě daňového dokladu za služby HOT-LINE je poskytovatel povinen zaslat 1 originál a 1 kopii daňového dokladu včetně všech příloh na adresu VÚ 8407 Praha, která je uvedená v čl. 6 odst. 2 smlouvy a 1 kopii zástupci objednatele ve věcech finančních, který je (včetně adresy) uveden v záhlaví smlouvy.“

4. Znění textu čl. 6 odst. 2 smlouvy se ruší a nahrazuje se tímto zněním:

„Daňový doklad musí obsahovat náležitosti stanovené ust. § 29 odst. 1 a 2 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a ust. § 435 OZ. Kromě toho musí daňový doklad obsahovat tyto údaje a náležitosti:

- označení dokladu jako daňový doklad nebo faktura a jeho číslo;
- číslo smlouvy uvedené objednatelem v záhlaví smlouvy;
- datum vystavení a splatnosti daňového dokladu;
- název dílčího plnění a místo plnění;
- číslo bankovního účtu poskytovatele a název banky;
- počet příloh a razítko poskytovatele s podpisem poskytovatele;
- k příloze daňového dokladu přiloží poskytovatel originál požadavkového listu, originál protokolu dle čl. 5 odst. 16 smlouvy a cenovou kalkulaci dílčího plnění vyplněnou dle přílohy č. 2 „Cenová kalkulace dílčího plnění“ smlouvy;

Daňový doklad bude poskytovatelem zaslán objednateli na adresu:

Česká republika – Ministerstvo obrany

Tychonova 1

160 01 Praha 6

IČO: 60162694

DIČ: CZ60162694

Sekce vyzbrojování a akvizice MNO

Objednatel

právník

datum:

V zastoupení:  
VÚ 7214 Čáslav:  
Ekonomické oddělení  
285 76 Chotusice  
nebo

VÚ 2427 Sedlec, Vícenice u Náměště nad Oslavou:  
Ekonomické oddělení  
675 71 Náměšť nad Oslavou  
nebo

VÚ 8407 Praha:  
Ekonomické oddělení  
Mladoboleslavská 300  
197 06 Praha 9 – Kbely  
nebo

VÚ 2436 Pardubice:  
Ekonomická skupina  
Pražská 100  
530 02 Pardubice  
nebo

VÚ 6950 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav  
Ekonomické oddělení  
Boleslavská 929  
250 02 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav  
nebo

VÚ 8660 Vyškov,  
Ekonomické oddělení  
Víta Nejedlého  
682 01 Vyškov“

#### Čl. 4

#### Závěrečná ustanovení

1. Ustanovení smlouvy neupravená tímto dodatkem se nemění a zůstávají v platnosti beze změny.
2. Dodatek je vyhotoven ve 2 výtiscích o 4 stranách, z nichž každý má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
3. Smluvní strany prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření tohoto dodatku vylučovaly a berou na vědomí, že v plném rozsahu nesou veškeré právní důsledky plynoucí z vědomě jimi udaných nepravdivých údajů. Na důkaz svého souhlasu s obsahem tohoto dodatku připojují pod něj své podpisy.
4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v Informačním systému registru smluv, přičemž tvoří nedílnou součást výše uvedené smlouvy.

Praha 27. 11. 2018

Za objednatele:

Razítko a podpis



Frydek Místek 11. 12. 2018

Za poskytovatele:

TRANSCON ELECTRONIC  
SYSTEMS spol. s r.o.

na základě plné moci:

Razítko a podpis

Sekce pro brožování a aktivitu MO

Grafika

Právnická